

(1)疫情期間說明

中央流行疫情指揮中心宣布，自 7 月 27 日起調降國內疫情警戒標準至第二級，但考量全球武漢肺炎（COVID-19）疫情回升、Delta 變異株持續傳播，且國內武漢肺炎疫情降級不鬆懈。指揮中心再次呼籲，民眾應落實手部衛生、咳嗽禮節及配戴口罩等個人防護措施，減少不必要的移動、活動或集會，避免出入人多擁擠的場所，或高感染傳播風險場域，並主動積極配合各項防疫措施，共同嚴守社區防線。

-

The Central Epidemic Command Center (CECC) announced today that strict border control measures will remain in place after the nationwide epidemic alert is lowered to Level 2 starting July 27. The continued implementation of these measures is based on the resurgence of COVID-19 infections and the ongoing transmission of the Delta variant around the world and reflects Taiwan's determination to remain vigilant. The command center appealed again, people should implement personal protective measures such as hand hygiene, cough etiquette, and wearing masks, reduce unnecessary movement, activities or gatherings, avoid entering and exiting crowded places, or areas with high risk of infection transmission, and actively cooperate with epidemic prevention measures to jointly strictly guard the community's defense line.

(2)外國人來台防疫措施的公告

為避免境外移入病例增加我國檢疫防疫量能及醫療資源的負擔，將持續執行「邊境嚴管」措施，未持有我國有效居留證的非本國籍人士仍暫緩入境，但具有緊急或人道考量等經專案許可者除外。

配合上述防疫政策，外交部駐外館處持續暫停受理各類簽證申請。目前持有有效停留簽證、居留簽證者於該期間也暫緩來台。至於因緊急或人道考量，如奔喪、探視病危親屬等重大事由急需來台，經報獲指揮中心專案許可後，才能向外交部駐外館處申請「特別入境許可」簽證。

另針對「邊境嚴管」措施期間非本國籍人士所持「特別入境許可」簽證效期屆滿者，外交部將待指揮中心調整「邊境嚴管」措施時，採行相關配套措施。

上述措施將配合指揮中心針對國內外疫情及社區防疫所採政策，適時滾動調整。

-

The measures aim to prevent increased pressure from imported cases on Taiwan's quarantine and antipandemic capacity and medical resources. Accordingly, entry to Taiwan will continue to be suspended for foreign nationals not holding a valid R.O.C. (Taiwan) Resident Certificate. Exceptions are being considered on a case-by-case

basis for emergencies and on humanitarian grounds. In line with this antipandemic policy, R.O.C. (Taiwan) overseas missions will continue to halt the processing of visa applications. Entry has also been suspended for persons holding a valid visitor visa or resident visa. Foreign nationals requiring entry to Taiwan for emergencies or on humanitarian grounds, such as attending a funeral or visiting a critically ill family member, must receive special permission from the CECC before applying for a special entry permit visa from an R.O.C. (Taiwan) mission. For foreign nationals whose special entry permit visa expires while the strict border control measures are in place, the Ministry of Foreign Affairs will adopt appropriate coordinating measures in accordance with the CECC's border control adjustments. The abovementioned measures may be adjusted by the CECC at any time in line with domestic and overseas pandemic developments and community-based antipandemic policy.

連結 Link

衛生福利部疾病管制署(Taiwan Centers for Disease Control)

<https://www.cdc.gov.tw/En>

中華民國外交部(Ministry of Foreign Affairs of the Republic of China)

<https://en.mofa.gov.tw/>

中華民國外交部領事局(Bureau of consular affairs, Ministry of Foreign Affairs of the Republic of China)

<https://www.boca.gov.tw/cp-220-5081-c06dc-2.html>